Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

MODERN PHILOLOGY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS

Agents

THE BAKER & TAYLOR COMPANY
NEW YORK

THE CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS
LONDON AND EDINBURGH

MODERN PHILOLOGY

EDITED BY

JOHN M. MANLY, *Managing Editor*

FREDERIC I. CARPENTER WILLIAM A. NITZE KARL PIETSCH THOMAS A. JENKINS
STARR W. CUTTING FRANCIS A. WOOD JEFFERSON B. FLETCHER

ADVISORY BOARD

JAMES W. BRIGHT FRANCIS B. GUMMERE
GEORGE HEMPL GEORGE L. KITTREDGE
CALVIN THOMAS FREDERICK M. WARREN

VOLUME NINE

1911–1912

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS
CHICAGO, ILLINOIS

Published
July 1911, October 1911
January 1912, April 1912

Composed and Printed By
The University of Chicago Press
Chicago, Illinois, U.S.A.

CONTENTS

JOSEPH QUINCY ADAMS, JR. Lordinge (*alias* "Lodowick") Barry . 567

PHILIP SCHUYLER ALLEN. Notes on Mediaeval Lyrics 427

A. LEROY ANDREWS. Studies in the Fornaldarsǫgur Norðrlanda (*Continued*) 371

F. A. BLACKBURN. Note on *Beowulf* 1591–1617 555

LEONARD BLOOMFIELD. The *E*-Sounds in the Language of Hans Sachs 489

ARTHUR C. L. BROWN. Chrétien's "Yvain" 109

CARLETON BROWN. The Prologue of Chaucer's "Lyf of Seint Cecile" 1

HENRY RAYMOND BRUSH. *La Bataille de Trente Anglois et de Trente Bretons, I* 511

GILBERT CHINARD. Chateaubriand en Amérique 129

T. F. CRANE. Mediaeval Story-Books 225

R. E. NEIL DODGE. A Sermon on Source-Hunting 211

W. BLAKEMORE EVANS. "An Early Type of Stage" 421

ROBERT HERNDON FIFE, JR. The German Romantic "Märchen" . 239

T. S. GRAVES. A Note on the Swan Theatre 431

———. Some Allusions to Religious and Political Plays 545

EDWIN A. GREENLAW. Spenser and British Imperialism 347

GEORGE L. HAMILTON. Some Sources of the Seventh Book of Gower's *Confessio Amantis* 323

WALTER MORRIS HART. "The Pardoner's Tale" and "Der Dot im Stock" 17

J. F. HAUSSMANN. German Estimates of Novalis from 1800 to 1850 399

G. L. KITTREDGE. Chaucer's Discussion of Marriage 435

———. King James I and *The Devil Is an Ass* 195

WILLIAM WITHERLE LAWRENCE. The Song of Deor 23

SAMUEL MOORE. On the Sources of the Old-English *Exodus* . . . 83

WILLIAM A. NITZE. The Sister's Son and the Conte del Graal . . 291

PAUL H. PHILLIPSON. The Last Days of Joseph Christian von Zedlitz. 151

K. PIETSCH. *Duecho* Once More 417

G. F. REYNOLDS. What We Know of the Elizabethan Stage . . . 47

RUDOLPH SCHEVILL. Theobald's Double Falsehood 269

RUDOLPH TOMBO, JR. Variation in the Orthography and Inflection of English Loan-Words in German 259

FREDERICK TUPPER, JR. The Song of Deor 265

A. E. VESTLING. Note on *Das* and *Was* 287

F. M. WARREN. The Troubadour *Canso* and Latin Lyric Poetry . 469

FRANCIS A. WOOD. Iteratives, Blends, and "Streckformen" . . . 157